

# Návod na výměnu.

axxent-DK/TBT/D:

Stavěcí kus

**SIEGENIA AUBI**<sup>®</sup>  
SOLUTIONS INSIDE

|                                                                                   |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
|  | KOVÁNÍ OKEN                           |
|  | KOVÁNÍ DVEŘÍ                          |
|  | KOVÁNÍ POSUVNÝCH DVEŘÍ                |
|  | TECHNICKÉ ZAŘÍZENÍ BUDOV A VENTILAČNÍ |

## **Obsah**

|                                                                                                                 |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Obsah .....                                                                                                     | 2  |
| Bezpečnostní pokyny .....                                                                                       | 3  |
| Identifikace měněných stavěcích kusů .....                                                                      | 4  |
| Výměna stavěcích kusů v otočném vyklopení a vyklopení před otáčecími okny                                       |    |
| Demontáž a montáž otočně-výklopných a výklopných pantů kování axxent před otočením na pantové straně nahoře ..  | 5  |
| Demontáž a montáž otočně-výklopných a výklopných pantů kování axxent před otočením na pantové straně dole ..... | 6  |
| Montáž otočně-výklopných a výklopných pantů kování axxent před otočením na pantové straně nahoře .....          | 7  |
| Justáž otočně-výklopných a výklopných pantů kování axxent před otočením .....                                   | 8  |
| Výměna stavěcích kusů v otáčecích oknech                                                                        |    |
| Demontáž otáčecího křídla axxent na pantové straně nahoře a dole .....                                          | 9  |
| Demontáž otáčecího křídla axxent na pantové straně nahoře a dole .....                                          | 10 |
| Montáž otáčecího křídla axxent na pantové straně nahoře a dole .....                                            | 11 |
| Montáž otáčecího křídla axxent na pantové straně nahoře a dole .....                                            | 12 |
| Justáž otáčecích křídel axxent .....                                                                            | 13 |

## Cílová skupina této dokumentace

Tato dokumentace se výhradně zaměřuje na odborné firmy. Všechny zde popisované práce smí provádět výhradně zkušený odborný personál, který má zkušenosti v oblasti montáže a justáže otáčecích a otevíraných výklopných oken s kováním axxent, protože bez odborných znalostí není možná odborná a bezpečná montáž těchto oken a kování.

## Všechny rozměry v mm, pokud není uvedeno jinakObsah této dokumentace

Tato dokumentace popisuje základní postup při demontáži okenních křídel, při výměně stavěcích kusů a při montáži a justáži okenního křídla v otáčecích a otevíraných výklopných oknech s kováním axxent. Práce přesahující tento rozsah – jako např. demontáž a montáž středních uzávěrů – jsou popsány v našich příslušných návodech jednotlivých kování, které jsou k dostání u vašeho servisu SIEGENIA-AUBI.

Všechny rozměry v mm, pokud není uvedeno jinak.

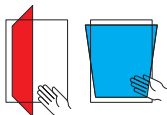
## Bezpečnostní pokyny

- Při provádění všech prací na oknech/balkónových dveřích dbejte na svou bezpečnost!
- Děti a osoby, které nerozeznají nebezpečí, je třeba udržovat mimo oblast nebezpečí!
- Nenechávejte ukapávat žádné mazivo a do pracovní oblasti neodkládejte nástroje!



### Nebezpečí poranění pádem z otevřeného okna

- Používejte pouze stabilní žebříky.
- Zabezpečte se proti vypadnutí z okna.
- Nedržte se otevřeného okenního křídla.



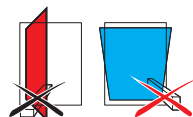
### Nebezpečí poranění v důsledku přivření části těla.

- Při zavírání oken/balkónových dveří nikdy nesahejte mezi křídlo a okenní rám.



### Nebezpečí poranění a poškození v důsledku přitlačení kování proti okraji otvoru

- Křídlo nepřitlačujte proti okraji otvoru (zdi).



### Nebezpečí poranění a poškození v důsledku umístění překážek mezi kování a rám

- Neumisťujte překážky do otvoru mezi křídlo a rám.



### Nebezpečí poranění a poškození v důsledku dodatečného zatížení křídla

- Křídlo dodatečně nezatěžujte.

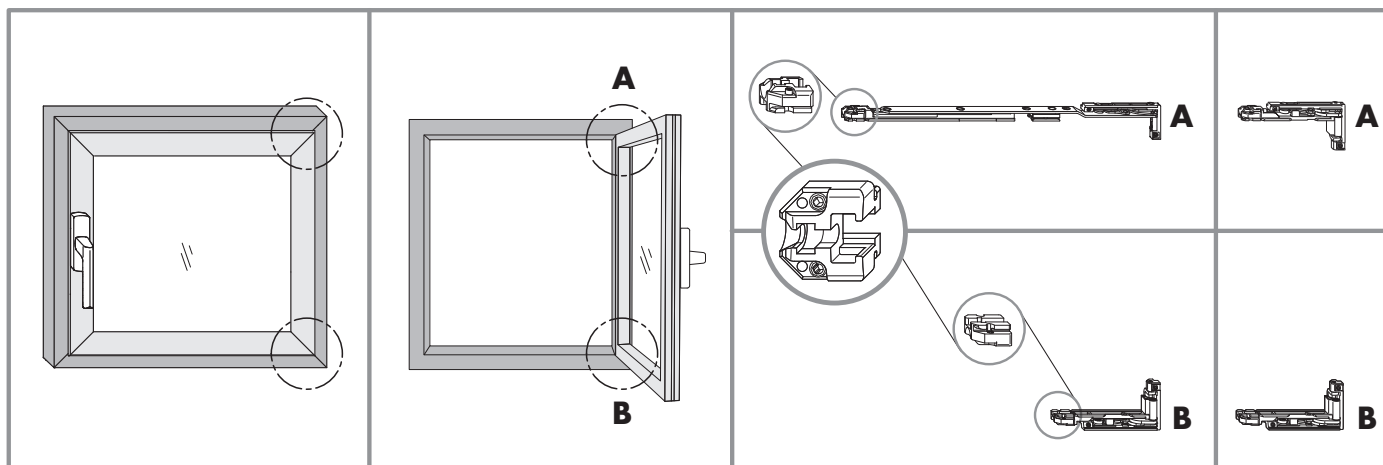


### Nebezpečí poranění v důsledku působení větru

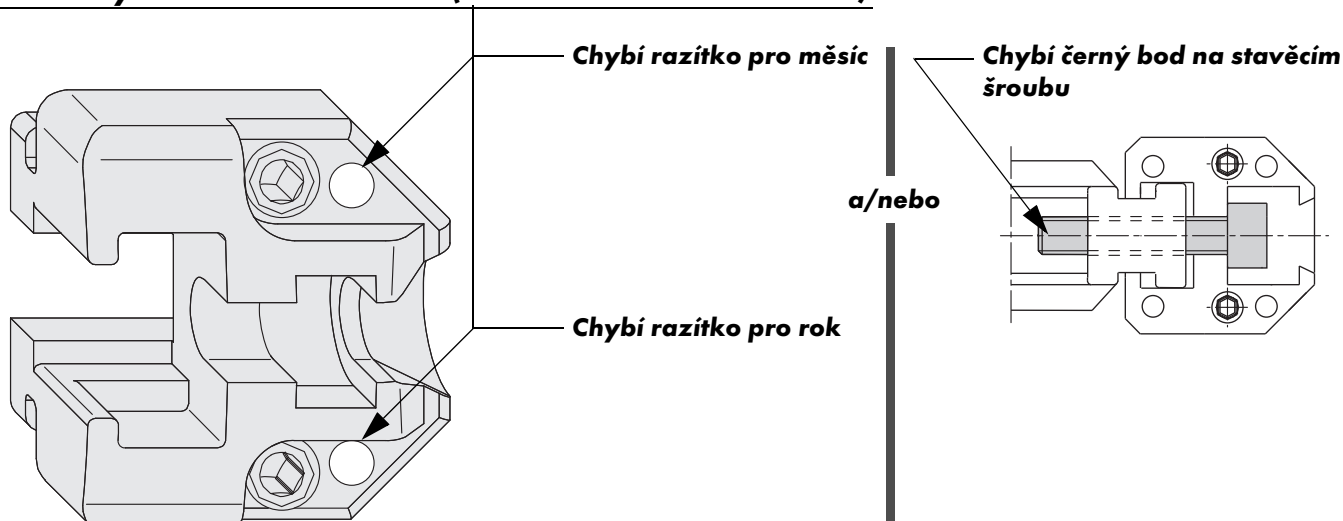
- Zamezte účinkům větru na otevřené křídlo.
- Zavřete a zajistěte okno při průvanu/větru.



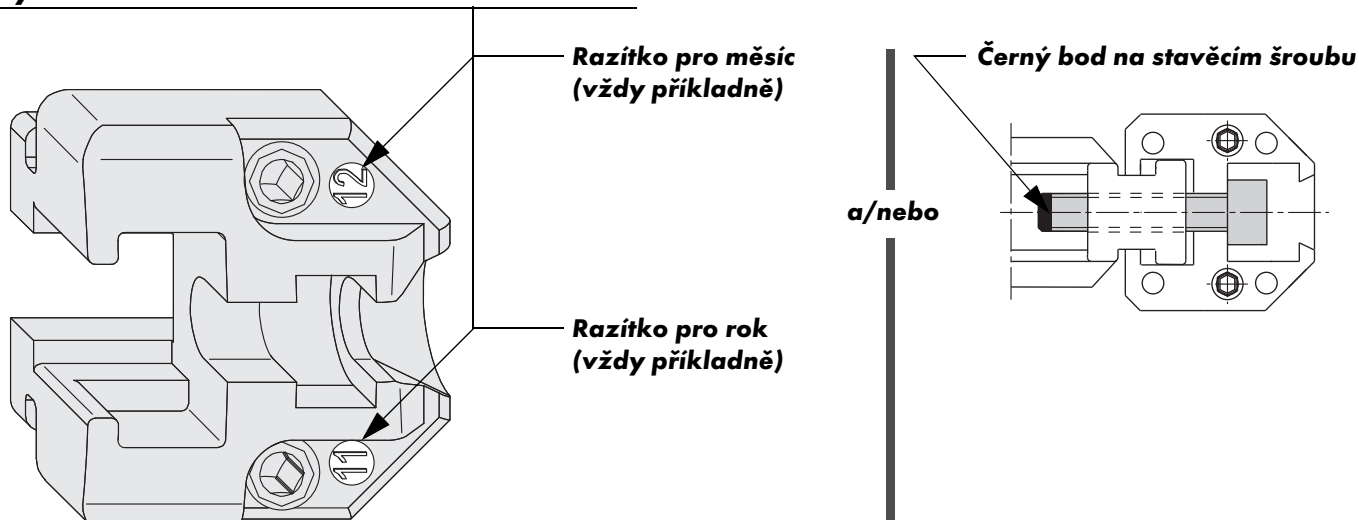
**Místo instalace stavěcích kusů v okenním křídle**



**Nutná výměna stavěcích kusů (č. mat. MFAP0010-100010)**



**Výměna stavěcích kusů není nutná**



# Návod na výměnu stavěcích kusů axxent pro otočné vyklápění/výklápění před otočením

Demontáž a montáž na pantové straně nahoře

## Pracovní kroky 1. - 14.

### ⚠ Výstraha

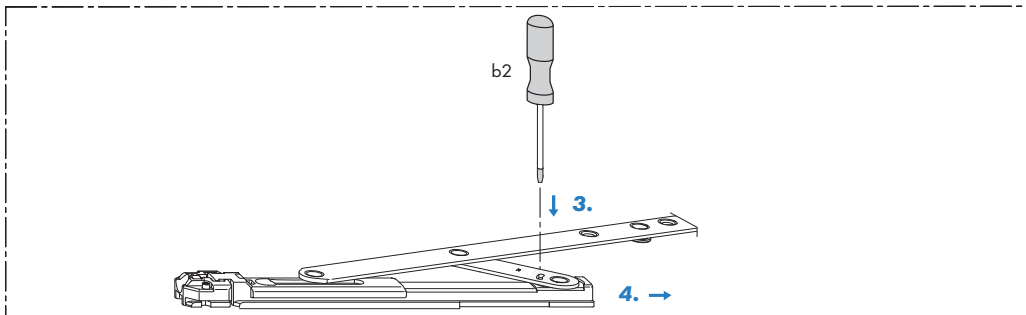
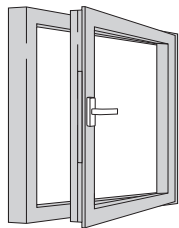


Křídla mají velkou hmotnost.

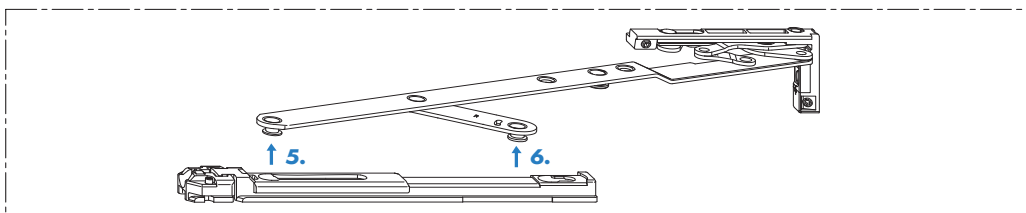
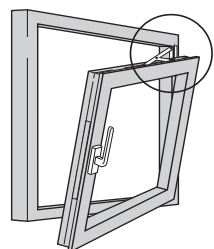
Při vyvěšení hrozí nebezpečí poranění v důsledku vypadnutí křídla!

> Křídlo vyvěšujte pouze za pomoci druhé osoby.

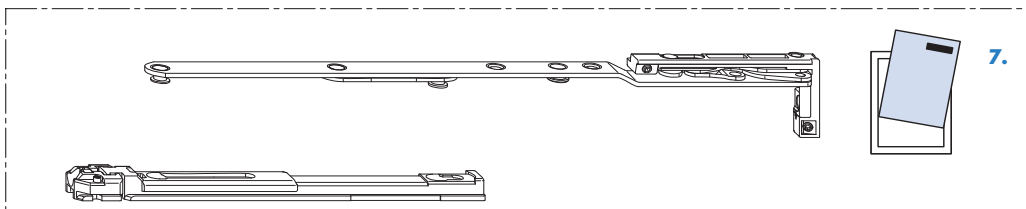
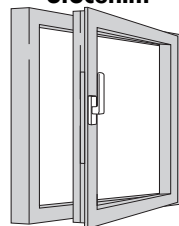
### 1a. Otočně-výklopný



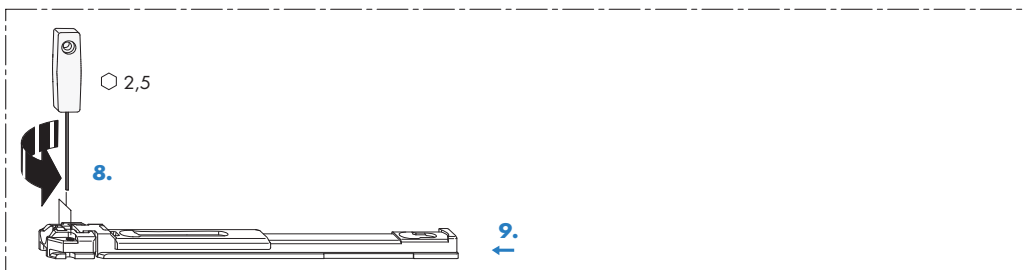
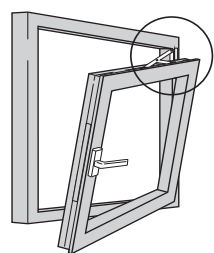
### 2a. Otočně-výklopný



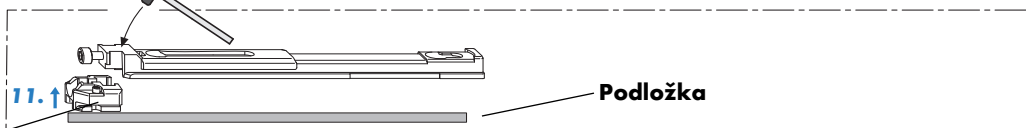
### 1b. Výklopný před otočením



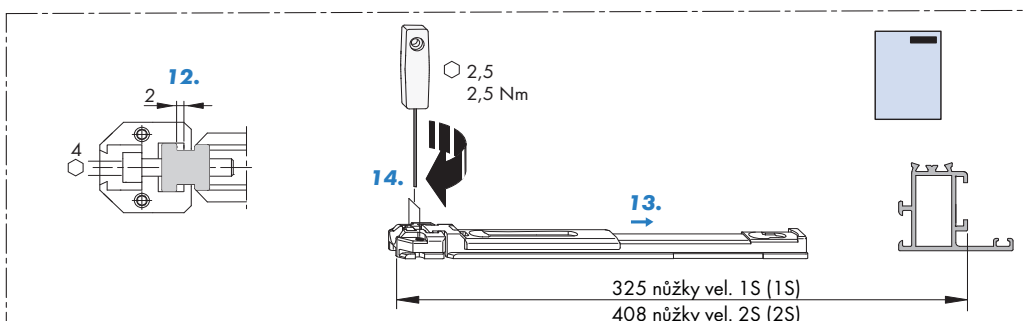
### 2b. Výklopný před otočením



Starý stavěcí kus



Nový stavěcí kus



# Návod na výměnu stavěcích kusů axxent pro otočné vyklopení/výklopení před otočením Demontáž na pantové straně dole

## Pracovní kroky 15. - 20.

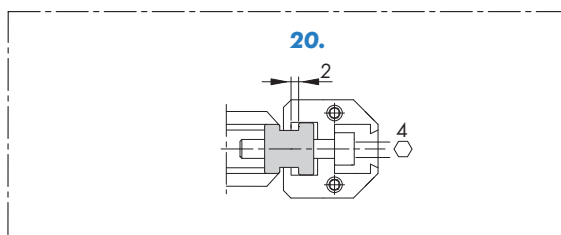
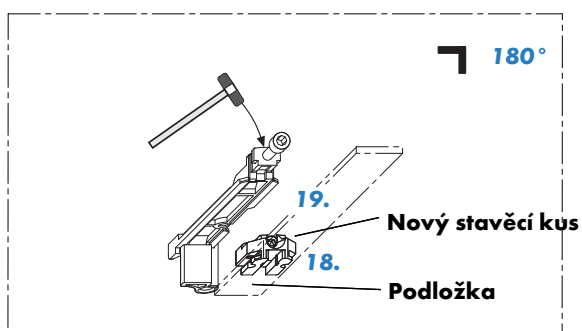
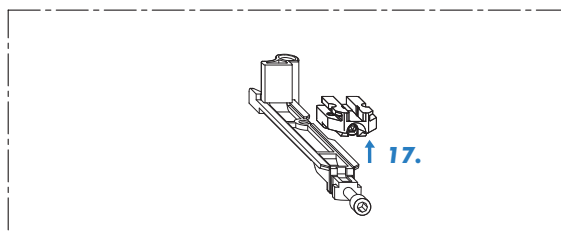
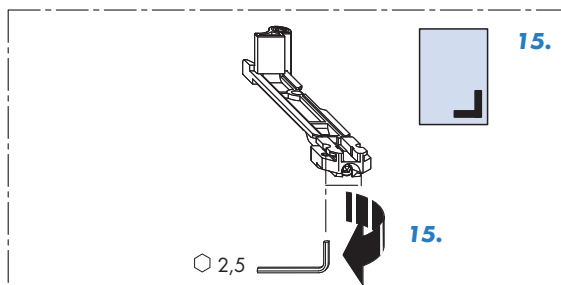
### ⚠ Výstraha



Křídla mají velkou hmotnost.

Při vyvěšení hrozí nebezpečí poranění v důsledku vypadnutí křídla!

> Křídlo vyvěšujte pouze za pomoci druhé osoby.



# Návod na výměnu stavěcích kusů axxent pro otočné vyklopení/výklopné otočení

Montáž na pantové straně nahoře

Pracovní kroky 21. - 34.

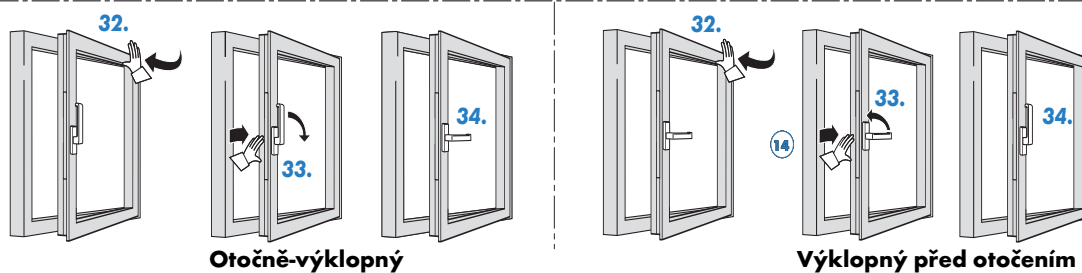
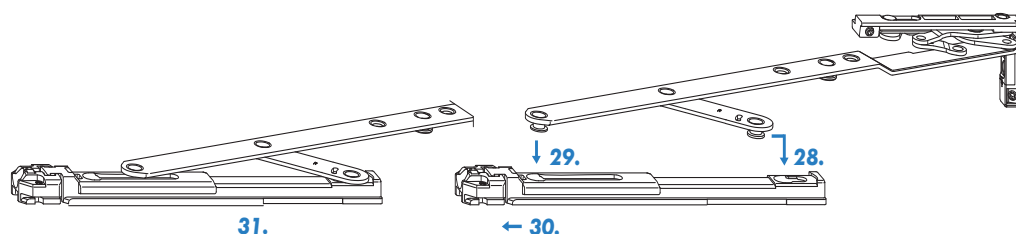
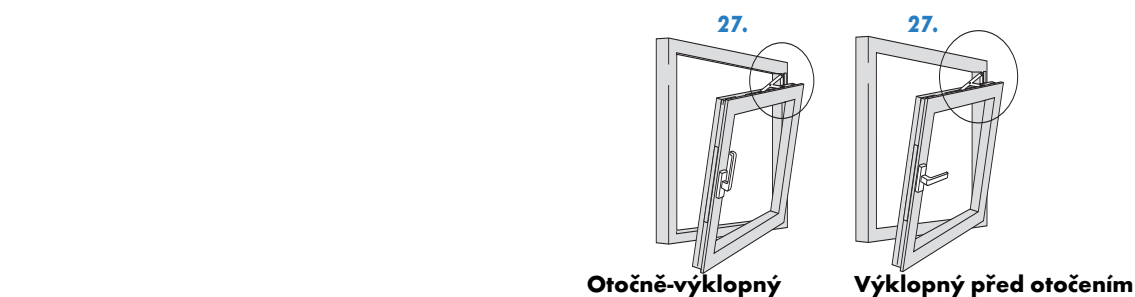
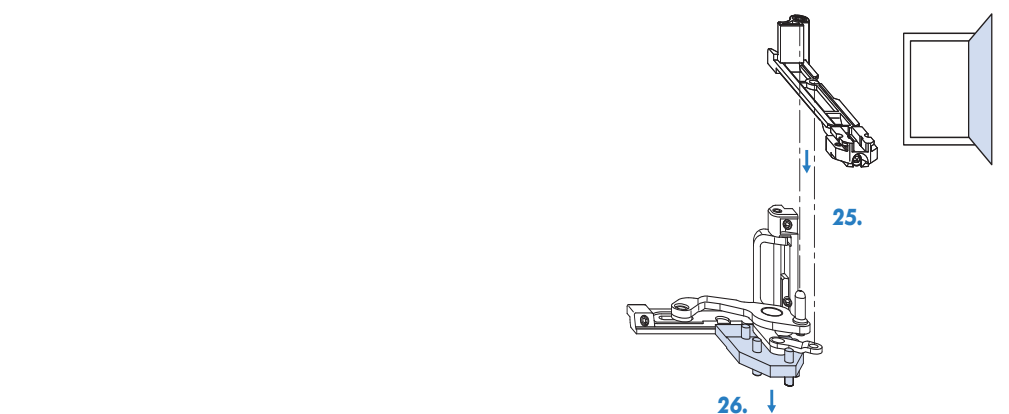
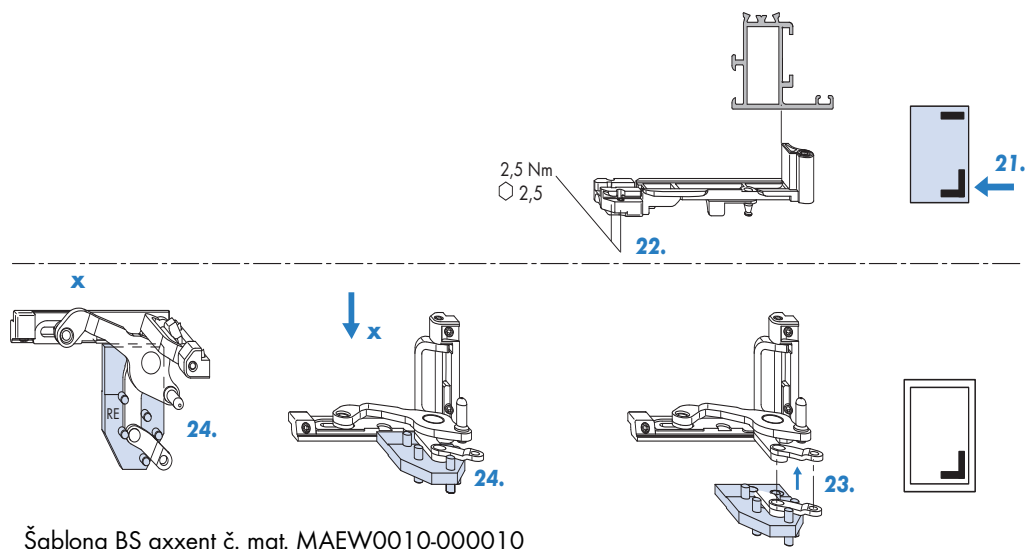
## ⚠ Výstraha



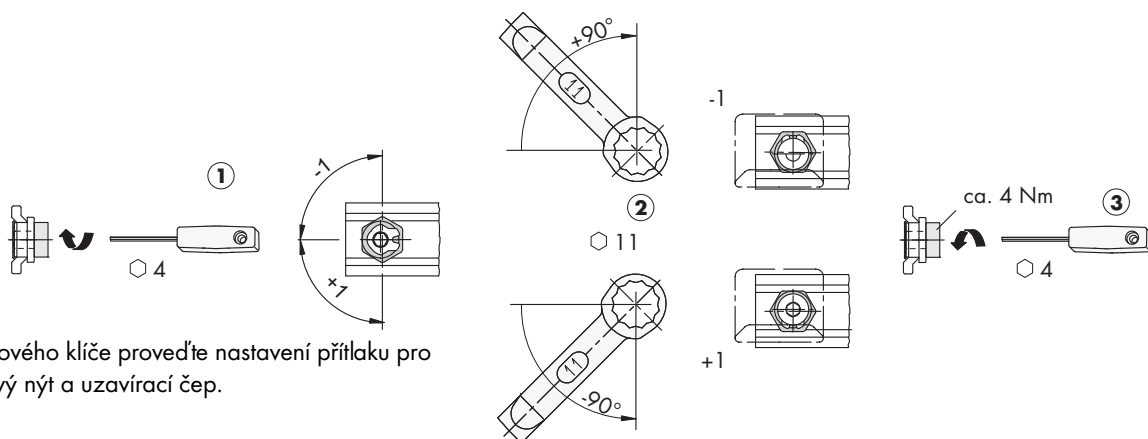
Křídla mají velkou hmotnost.

Při zavěšování hrozí nebezpečí poranění v důsledku vypadnutí křídla!

> Křídlo zavěšujte pouze za pomoci druhé osoby.



# Návod na výměnu stavěcích kusů axxent pro otočné vyklopení/výklopení před otočením Justáž



Pomocí očkového klíče provedte nastavení přitlaku pro výstředníkový nýt a uzavírací čep.

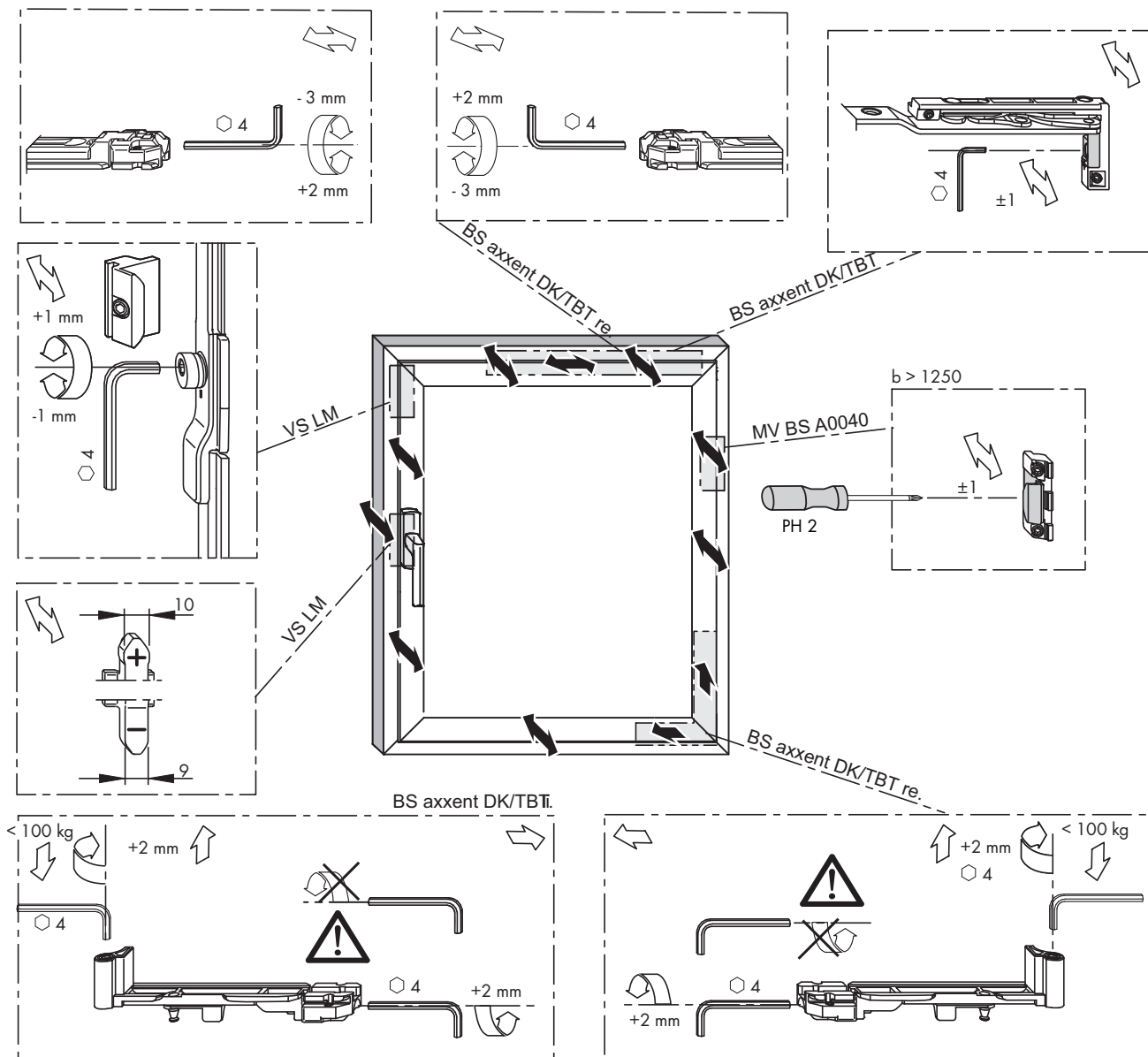
## Nastavení vodícího dílu nůžek axxent a pantu křídla axxent

### ⚠ Výstraha

Nebezpečí poranění při vypadnutí okenního křídla.

> Stavěcí šrouby otáčejte pouze ve zobrazeném směru.

Pantová strana (BS) otočně-výklopného prvku (DK) a prvku výklopného před otočením (TBT) axxent se středním uzávěrem (MV) a uzavírací stranou



# Návod na výměnu stavěcích kusů axxent pro otáčecí křídla

Demontáž na pantové straně nahoře a dole

## Pracovní kroky 1. - 5.

### ⚠ Výstraha

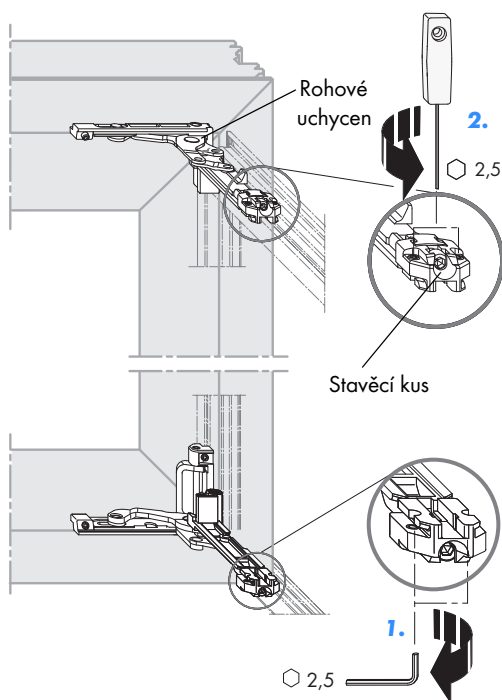


Křídla mají velkou hmotnost.

Při vyvěšení hrozí nebezpečí poranění v důsledku vypadnutí křídla!

> Křídlo vyvěšujte pouze za pomoci druhé osoby.

## Uvolnění stavěcích šroubů se zářezem na stavěcím kusu



a. Otočte okenní křídlo.

### ⚠ Výstraha

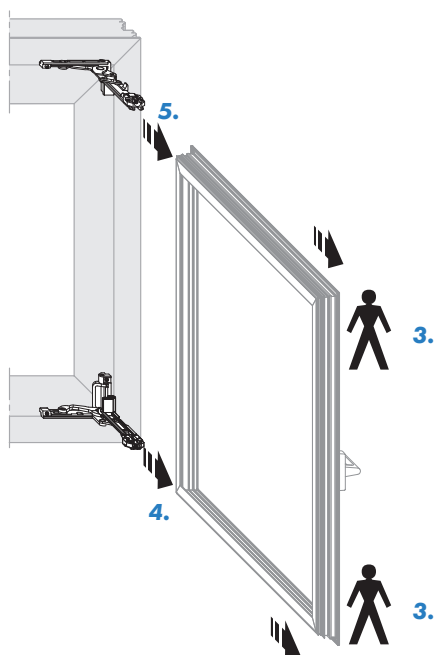
Vzpříčení volného okenního křídla způsobuje zlom rohových uchycení.

**Nebezpečí poranění při vypadnutí okenního křídla!**

> První osoba zajišťuje okenní křídlo před vzpříčením.

b. Druhá osoba uvolní pomocí stavěcích šroubů se zářezem stavěcí kusy na pantové straně dole (2.) a na pantové straně nahoře (1.).

## Uvolnění okenního křídla z rohového uchycení



a. Okenní křídla jsou těžká, proto se demontují bez zasklení.

### ⚠ Výstraha

Vzpříčení okenního křídla při demontáži způsobuje zlom rohových uchycení.

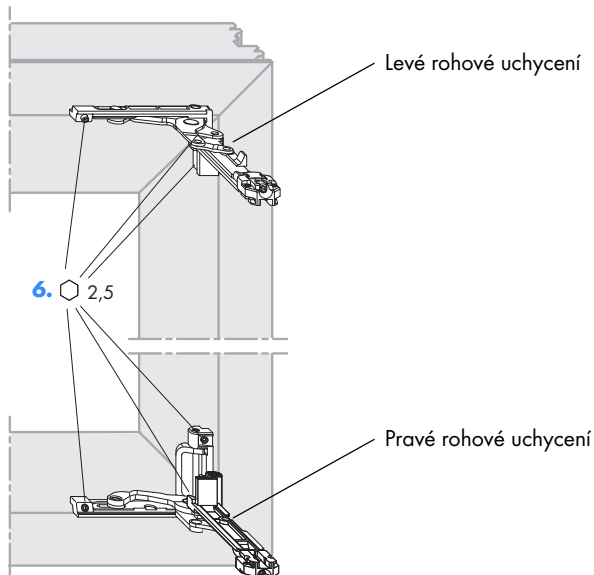
**Nebezpečí poranění při vypadnutí okenního křídla!**

b. Okenní křídla vytáhněte paralelně k oběma rohovým uchycením (4. - 5.).



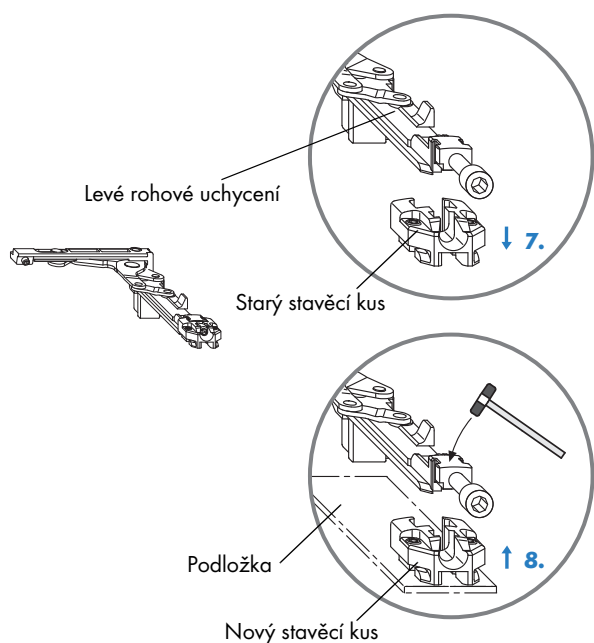
**Pracovní kroky 6. - 8.**

**Demontáž rohových uchycení**



- Pomocí šroubováku se šestihranem uvolněte stavěcí šrouby se zářezem z rohového uchycení na pantové straně nahoře a na pantové straně dole (6.).
- Sejměte rohové uchycení z rámu.

**Výměna stavěcích kusů**



- Vytlačte stavěcí kus z rohového uchycení na pantové straně nahoře a na pantové straně dole.

**⚠ Výstraha**

**Rány na rohové uchycení způsobují jeho zlomení.**

**Nebezpečí poranění při vypadnutí okenního křídla!**

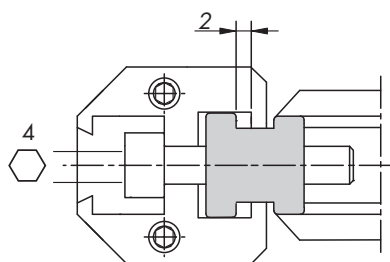
> Při montáži stavěcích kusů zajistěte podložku.

- Na rohové uchycení vlevo na pantové straně nahoře (7.) a pantové straně dole přitiskněte nový stavěcí kus.
- V případě těžkého chodu stavěcích kusů položte stavěcí kusy na podložku tak, aby plochy lícovaly a rohová uchycení vlevo zaveďte lehkými údery plastovým kladivem na pantové straně nahoře (8.) a pantové straně dole do vedení stavěcích kusů.
- Pravé rohové uchycení (pantová strana dole) při demontáži stavěcího kusu otočte o 180° a postupujte podle pořadí demontáže body b. a c.



## Pracovní kroky 9. - 13.

### Příprava

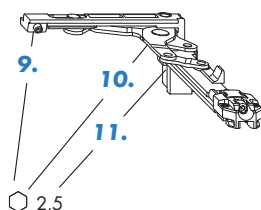


Základní poloha stavěcího kusu s rozměrem mezery 2 mm

**Pokyn:** Rohová uchycení není možné justovat, pokud se stavěcí kusy při montáži nenachází v základní poloze.

- a. Zkontrolujte, zda se stavěcí kus u rohového uchycení nachází v základní poloze  
(viz obr. „Základní poloha stavěcího kusu“).
- b. V případě potřeby nastavte stavěcí kus do základní polohy.

### Upnutí rohového uchycení v okenním rámu



Pořadí při upínání (příklad: pantová strana nahoře)



Šroubovák se šestihranem Šestihran 2,5 mm

- a. Otočte rohové uchycení.

#### **⚠ Výstraha**

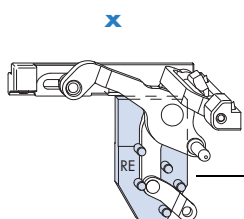
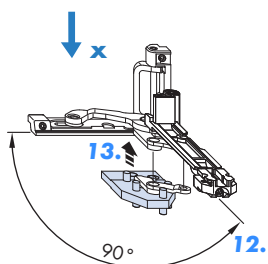
**Vyčnívající stavěcí šrouby se zářezem způsobují při zavírání okenního křídla zlom rohového uchycení.**

**Nebezpečí poranění při vypadnutí okenního křídla!**

> Stavěcí šrouby se zářezem zcela zašroubujte.

- b. Zašroubujte stavěcí šrouby se zářezem (9.-10.-11.) a dotáhněte momentem 2,5 Nm.
- c. Střední stavěcí šroub se zářezem (10.) zachytíte pomocí šroubováku se šestihranem SIEGENIA-AUBI (č. mat. 141274).

### Nasunutí šablon pantové strany axxent na rohové uchycení



Šablona BS axxent č. mat. MAEW0010-000010

**Pokyn:** Šablony upevňují rohová uchycení, díky tomu je možné snadnější nasunutí křídel na rohová uchycení.

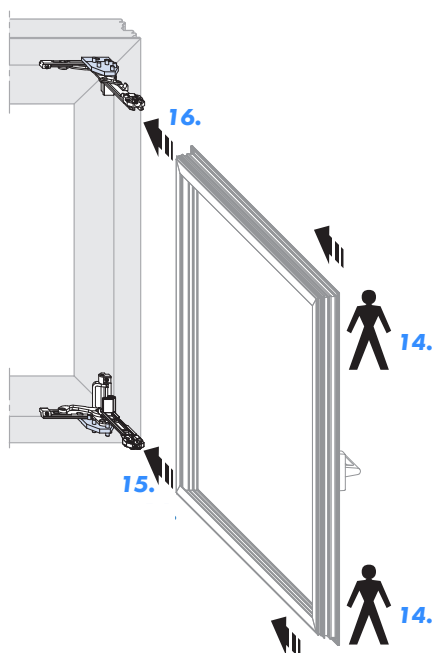
- a. Otočte rohová uchycení na 90° (12.).
- b. Nasuňte šablony na pantové straně nahoře a na pantové straně dole (13.).

Montáž šablony a náhledy rohového uchycení (příklad: pantová strana dole)



**Pracovní kroky 14. až 19.**

**Nasunutí okenního křídla na rohové uchycení**



- a. Okenní křídla jsou těžká, proto se montují bez zasklení.
- b. Při montáži okenního křídla jsou potřebné 2 osoby (14.).

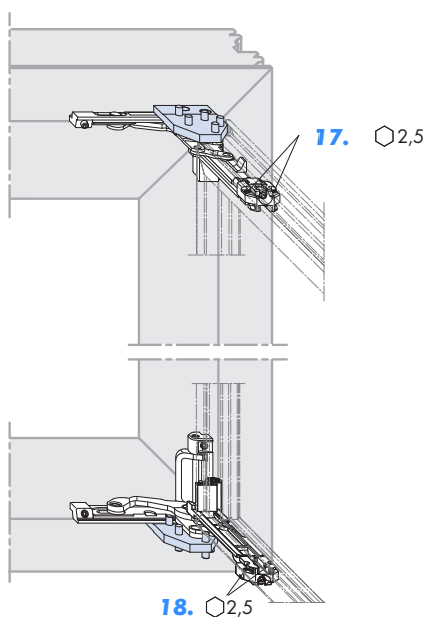
**⚠ Výstraha**

**Vzpříčení okenního křídla při montáži způsobuje zlom rohových uchycení. Nebezpečí poranění při vypadnutí okenního křídla!**

> Okenní křídlo nasunujte paralelně k oběma rohovým uchycením.

- c. Nasuňte okenní křídlo na pantové straně dole (15.) a na pantové straně nahoře (16.).

**Upnutí okenního křídla s rohovým uchycením**



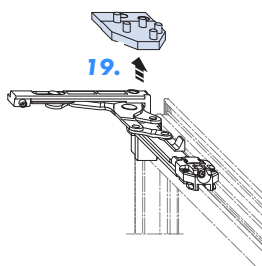
**⚠ Výstraha**

**Vzpříčení volného okenního křídla způsobuje zlom rohových uchycení. Nebezpečí poranění při vypadnutí okenního křídla!**

> První osoba zajišťuje okenní křídlo před vzpříčením.

- a. Druhá osoba upíná rohová uchycení pomocí stavěcích šroubů se zářezem.
- b. Všechny stavěcí šrouby se zářezem (17. - 18.) dotáhněte momentem 2,5 Nm.

**Sejmutí šablon pantové strany axxent z rohového uchycení**



- a. Sejměte všechny šablony na pantové straně nahoře (19.) a pantové straně dole.
- b. Uzavřete okenní křídlo.

Sejmutí šablony (příklad pantová strana nahoře)

Stav: 09.01.2012



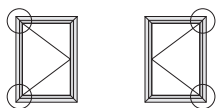
# Návod na výměnu stavěcích kusů axxent pro otáčecí křídla Montáž na pantové straně nahoře a pantové

## Nastavení rohového uchycení

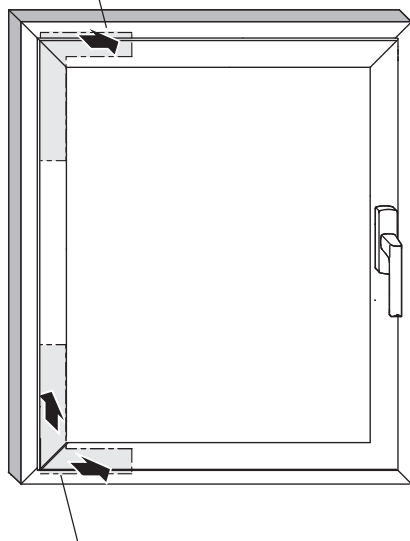
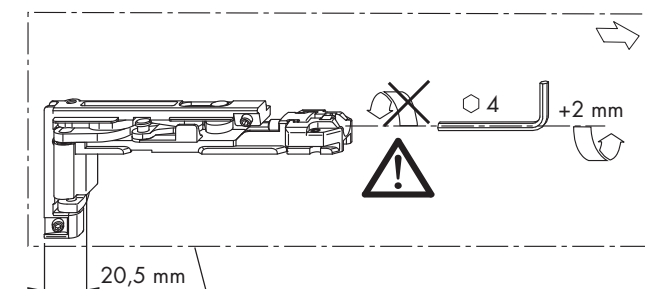
### ⚠ Výstraha

**Nebezpečí poranění při vypadnutí okenního křídla.**

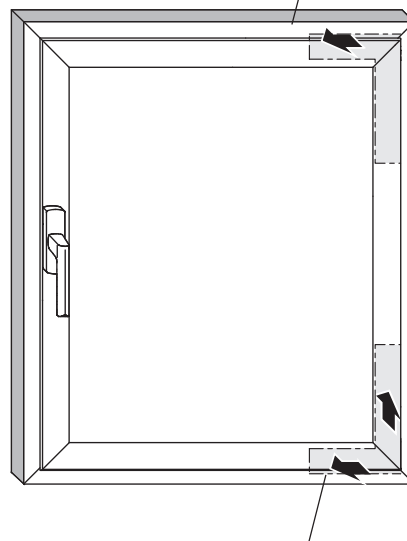
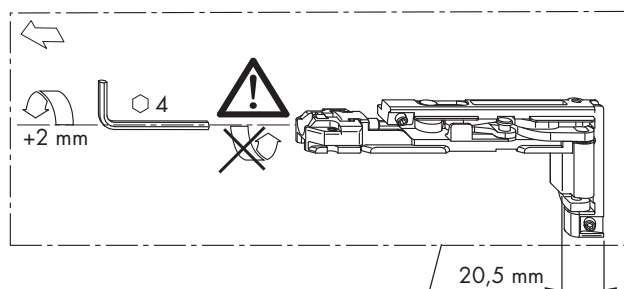
> Stavěcí šrouby otáčejte pouze ve zobrazeném směru.



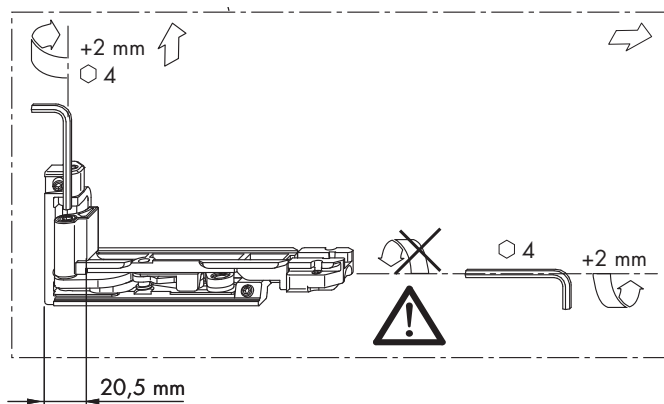
### Pravé rohové uchycení axxent-D



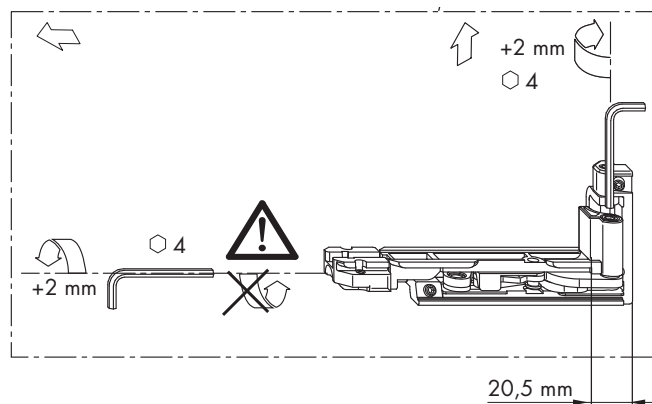
### Levé rohové uchycení axxent-D



### Levé rohové uchycení axxent-D



### Pravé rohové uchycení axxent-D





SIEGENIA-AUBI KG  
Beschlag- und Lüftungstechnik  
Industriestraße 1-3  
D-57234 Wilnsdorf

Telefon: +49 271 3931-0  
Telefax: +49 271 3931-333  
post@siegenia-aubi.com  
www.siegenia-aubi.com



SIEGENIA-AUBI weltweit:

**Benelux** Telefon: +32 9281 1312  
**China** Telefon: +86 10 8739 89-51/-52/-53  
**Deutschland** Telefon: +49 271 3931-0  
**Frankreich** Telefon: +33 38961 8131  
**Großbritannien** Telefon: +44 2476 622000  
**Italien** Telefon: +39 02 935 3601  
**Kasachstan** Telefon: +7 7272 2914033

**Österreich** Telefon: +43 6225 8301  
**Polen** Telefon: +48 7744 77700  
**Russland** Telefon: +7 495 7211762  
**Schweiz** Telefon: +41 333 4610-10  
**Südkorea** Telefon: +82 31 7985590  
**Türkei** Telefon: +90 272 2234862  
**Ukraine** Telefon: +38 044 4637979  
**Ungarn** Telefon: +36 76 500810

Sprechen Sie mit Ihrem Fachbetrieb: